

**බදු වතු අංක 3**  
**එක් වතාවක් පමණක් කරන ගෙවීම (සේවාන්ත ප්‍රතිලාභ) මත බදු අඩු කිරීම  
(සියලුම සේවා නියුත්තියන්)**

1. මෙම බදු වතුය අදාළ වනුයේ එක් වතාවක් පමණක් කරන පහත සඳහන් ගෙවීම ප්‍රමාණවලය.
    - (අ) (i) රු. 1,800,000 ක් ;හෝ
      - (ii) පසුගිය වසර තුන සඳහා ලැබූ සාමාන්‍ය මාසික වැටුපෙන් සේවය කරන ලද සම්පූර්ණ වසර ගණනෙන් ගැනීනය  
යන දෙකක් කවර වූ හෝ වැඩි ගණන නොඉක්මවන උපරිමයක් දක්වා විශාම පාරිතෝෂිකය, [විශාම පාරිතෝෂිකය මෙම උපරිමය ඉක්මවන්නේ නම් එසේ ඉක්මවන අතික්තය වෙනුවෙන් බදු වතු 02 යොදා ගෙන බද්ද ගණනය කළ යුතු වේ.]
    - (ආ) විශාම වැටුප් පරිවර්තනය කිරීමේදී ලැබූනා යම් මුදලක් ;
    - (ඇ) සේවක හාරකාර අරමුදලන් ගෙවනු ලබන යම් මුදලක් (1987 මාර්තු මස 31 දිනට පසු, අරමුදලේ ආයෝජන ආදායම තොටස හැර);
    - (ඈ) පුරය හෝ සේවා නියුත්තිය අනිමිවීම මත ගෙවනු ලබන යම් වන්දී මුදලක් [නිදහස් කිරීම යටතේ (ii) හි සඳහන් පරිදි පුරය හෝ සේවා නියුත්තිය අනිමිවීම මත ගෙවනු ලබන යම් වන්දී මුදලක් හැර].
- නිදහස් කිරීම -**
- (i) කොමසාරිස් ජනරාල් විසින් අනුමත සේවක අරථ සාධක අරමුදලකින් 2011 අප්‍රේල් 01 දින හෝ පසුව විශාම ගන්නා සේවා නියුත්තිකයකුට ගෙවනු ලබන කිසියම් මුදලක් බද්දව යටත් නොවේ.
  - (ii) පහත දැක්වෙන පරිදි පුරය හෝ සේවා නියුත්තිය අනිමිවීම ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් සේවා යෝජක විසින් ගෙවනු ලබන වන්දී මුදලකින් රු.මිලියන දෙකක් නොඉක්මවන යම් කොටසක් ආදායම බද්දන් නිදහස්ය.
  - (ආ) සියලුම සේවා නියුත්තියන්ට ඒකාකාර ලෙස අදාළ වන කිසියම් ක්‍රමයක් යටතේ වන්නා වූ ස්වේච්ඡාවන් විශාම ගැනීම.
  - (ඇ) කම්කරු කොමසාරිස් විසින් අනුමත කරනු ලැබූ යම් යෝජනා ක්‍රමයක් අනුව සේවා යෝජකයෙකු විසින් කරනු ලබන විශාම ගැනීමේ.
- \* මෙම නිදහස් කිරීම ලබා දීමට පෙර සේවා යෝජක විසින් ඒ සඳහා කොමසාරිස් ජනරාල්වරයාගේ එකඟත්වය ලබා ගත යුතුය.
- (iii) යම් සේවායෝජකයෙකු ස්වකිය සේවා නියුත්තියන්ගේ පැඩිනඩ් ඒකාබද්ධ අරමුදලින් වාර්ෂිකව පාර්ලිමේන්තුව විසින් පමිත කරනු ලබන මුදල්වලින්, සම්පූර්ණයෙන්ම හෝ ඉන් යම් කොටසක් ගෙවන, රාජ්‍ය සංස්ථාවක් වන අවස්ථාවක දී එහි සේවා නියුත්තියන්ගේ යම් එක් වතාවක් පමණක් කරන ගෙවීම බද්දන් නිදහස්ය.
  - (iv) සේවායෝජකයා වෙනත් යම් රාජ්‍ය සංස්ථාවක් වන අවස්ථාවක දී විශාම ගන්නා යම් සේවා නියුත්තියකුට කරනු ලබන ඉහත (අ) සිය (ඇ) දක්වා ලේඛවල සඳහන් එක් එක ගෙවීම්, එක් සේවා නියුත්තියාගේ (එම සේවා යෝජකයා සමග) 1997 මාර්තු මස 31 වැනි දින දක්වා වූ සේවා කාලපරිවේදයට, එක් සේවා නියුත්තිකයා එම සේවා යෝජකයා සමඟ සේවයෙහි නියුත්තිව සිටි මූල්‍ය සේවා කාල පරිවේදය දරන අනුපාතයෙන් අඩු කළ යුතුය. එසේ අඩු කරනු ලැබූ ගෙවීම සඳහා මෙම බදු වතුය (එනම් වතු අංක 3) අදාළ වේ.
  - (v) ඕනෑම රාජ්‍ය අංශයේ සේවකයෙකුට ගෙවනු ලබන විශාම වැටුපක් හෝ විශාම ප්‍රතිලාභ
  - (vi) කොමසාරිස් ජනරාල්වරය විසින් අනුමත කරන ලද අරථ සාධක අරමුදලකින් හෝ පරිපාලිත අරථ සාධක අරමුදලකින් 2011 අප්‍රේල් 01 දින හෝ ඉන්පසුව විශාම යනු ලබන සේවකයෙකුට ගෙවනු ලබන ඕනෑම මුදලක් වශයෙන් ගෙවනු ලබන වන්දීයක්.
  - (vii) මිරණයාරයක් හෝ රාජ්‍යකාරී සිදුකරන අතරතුර සිදුවන මිරණයක් වෙනුවෙන් ගෙවනු ලබන ඕනෑම වන්දීයක්.
2. (අ) (i) සේවා යෝජකයා විසින් ගෙවීම කරනු ලබන්නේ නම්, සේවා යෝජකයා විසින් සෑම සේවා නියුත්තියකුටම ඒකාකාර ලෙස අදාළ වන ක්‍රමයකට එම ගෙවීම කර තීබේද යන්න මත හෝ



- (இ) ஊழியர் நம்பிக்கை நிதியத்திலிருந்துசெலுத்தற்பாலதான் தொகை (1987 மார்ச் 31 இன் பின் நிதியின் முதலீட்டு வருமானத்தில் பங்கு தவிர)
- (ஈ) பதவி அல்லது ஊழியத்தின் இழப்பிற்காக நட்டசடாகச் செலுத்தற்பாலதான் ஏதேனும் தொகை (குறிப்பு (ஆ) இல் குறிப்பீடு செய்யப்பட்ட பதவி அல்லது ஊழியத்தின் இழப்பிற்கான ஏதேனும் நட்டசட்டுத் தொகை நீங்கலாக.)

#### **விலக்களிப்புக்கள் –**

- (i) 2011 ஏப்ரல் 01 ஆம் திகதி அல்லது அதன் பின்னர் சேவையிலிருந்து இளைப்பாறும் ஊழியர் ஒருவருக்கு ஆணையாளர் நாயகத்தினால் அங்கீரிக்கப்பட்ட சகாயுதியமொன்றிலிருந்து செலுத்தப்பட்ட ஏதேனும் தொகை,
- (ii) பதவி அல்லது ஊழிய இழப்பிற்கான நட்டசட்டில் 2,000,000 ரூபாவுக்கு மேற்படாத தொகை வருமான வரியிலிருந்து விலக்குப்பெறும்.
- (அ) சுகல ஊழியருக்கும் சீராக ஏற்புடைத்தாகும் திட்டமொன்றின் கீழான தன்விருப்பங்களுக்கு அல்லது
- (ஆ)தொழில் ஆணையாளினால் அங்கீரிக்கப்பட்ட திட்டமொன்றிற்கு இணக்கமாக அத்தகைய தொழில்தருநரினால் ஆட்குறைப்பு செய்யப்படுதல்
- இந்த வரிவிலக்கினை வழங்குவதற்காக முன்னர் தொழில்தருநர்கள் ஆணையாளர் நாயகத்தின் சம்மதத்தினைப் பெறுதல்வேண்டும்.
- (iii) தொழில்தருநரானவர், தனது ஊழியருக்கான வேதனங்கள் முழுவதையும் அல்லது பகுதியை பாரானஞ்சுத்தினால் வருடாந்தம் ஒதுக்கீடு செய்யப்படும் தொகைகளிலிருந்து செலுத்தும் ஒரு பொதுக் கூட்டுத்தாபனமாக இருப்பின், ஊழியருக்கான ஏதேனும் ஒரே முறைக்கொடுப்பளவுகள் உட்பட வருமான வரியிலிருந்து விலக்களிக்கப்படும். அத்தகைய ஊழியருக்கு மேற்கொள்ளப்படும் அத்தகையகொடுப்பளவுகளில் இருந்து வரியதுயும் கழிக்கப்படமாட்டாது. தொழில்தருநரானவர் ஏதேனும் வேறுமொரு அரசுகூட்டுத்தாபனமாக இருப்பின்மேலே (அ) முதல் (ச) வரை குறிப்பீடு செய்யப்பட்டதும் எவ்வேறும் ஓய்வுபெறும் ஊழியருக்குச் செலுத்தப்படுவதுமான ஓவ்வொரு கொடுப்பளவும் 1997 மார்ச் 31 வரை அத்தகைய ஊழியரின் அத்தகைய தொழில்தருநருடனான சேவைக்காலத்தின் விகிதாசாரத்திற்கு அத்தகைய ஊழியரின் அத்தகைய தொழில்தருநருடனான மொத்தசேவைக்காலப்பகுதிக்கு குறைக்கப்பட வேண்டும். அவ்விதம் குறைக்கப்பட்ட கொடுப்பளவிற்கு வரிஆட்டவணை (அதாவதுஇல்(3) பயன்படுத்தப்படும்.
- (v) எவ்வேறும் அரசாங்கத்துறை ஊழியர்களுக்குச் செலுத்தப்பட்ட ஓய்வுதியம் அல்லது இளைப்பாறல் நன்மைகள்
- (vi) ஆணையாளர் நாயகத்தினால் அங்கீரிக்கப்பட்ட சேமலாபநிதியமொன்றிலிருந்து செலுத்தப்பட்ட ஏதேனும் தொகை அல்லது 2011 ஏப்ரல் அன்று அல்லது அதற்குப்பின்னர் சேவையிலிருந்து விலகிய ஊழியர் ஒருவருக்கு ஒழுங்குபடுத்தப்பட்ட சேமலாபநிதியிலிருந்து செலுத்தப்பட்ட தொகை.
- (vii) மரணக் கொடுப்பனவு அல்லது கடமையில் இருக்கும் பொழுது நிகழ்ந்த மரணத்திற்கான நட்டசடு போன்ற ஏதேனும் நட்டசடுகள் .

2

(அ) கழிப்பனவு வீதமானது-

- (i) தொழில்தருநர் கொடுப்பனவு மேற்கொள்ளுமிடத்து சுகலஊழியருக்கும் சீராக ஏற்புடையதாயின் முறைக்கு இணக்கமாக கொடுப்பனவு மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும். அல்லது
- (ii) கொடுப்பனவு நிதியமொன்றிலிருந்து மேற்கொள்ளுமிடத்து ஊழியருக்கும் ஏற்புடைத்தான் சீராயமைந்தமுறைக்கு இணக்கமாக அந்நிதியத்திற்கு தொழில்தருநர் உதவுதொகை செலுத்தியுள்ளாரா என்பதில் தங்கியிருக்கும்.
- (ஆ)(i) திட்டமானது கொடுப்பனவின் அல்லது உதவுதொகை ஒருசீராக ஏற்புடைத்துடையதாயின் 1 ஆம்பந்திக்கு இணக்கமாக கணிக்கப்பட்ட தொகையின் 10% இணைக்கழிக்கவும்.
- (ii) ஒரு சீராக ஏற்புடைத்திலாத திட்டமாயின்;
- (அ) கொடுப்பனவானது பதவி அல்லது ஊழியத்தின் இழப்பிற்கான நட்டசடாக இருக்குமிடத்து 1 ஆம் பந்திக்கு இணக்கமாகக் கணிக்கப்படும் தொகையின் 16% இணைக் கழிக்கவும்.
- (ஆ) கொடுப்பனவானது பதவி அல்லது ஊழியத்தின் இழப்பிற்கான நட்டசடாக இல்லாவிடத்து 1 ஆம் பந்திக்கு இணக்கமாக கணிக்கப்படும் தொகையின் 16% இணைக் கழிக்கவும்.

3. ஒருமுறை மற்றும் அனைத்து கொடுப்பனவுகளுக்குமாக என்ற சீர்திட்டத்தின் விடயங்களில் பின்வரும் சந்தர்ப்பங்களில் கழிப்பனவு செய்யப்படுதல் ஆகாது.
- (i) ஏனைய பிறதொகைகளை பொறுத்தவரையில் (அதாவது 01 ஆம்பந்தியின் (அ), (ஆ), (இ) அல்லது (ஈ) உபந்திகளில் குறிப்பீடு செய்யப்பட்ட ஏதேனும் தொகை) அத்தகைய தொகை விஞ்சாதபோது—
    - (அ) சேவைக்காலம் அல்லது பங்களிப்பு காலம் 20 வருடங்களைவிட குறைவாக இருப்பின் ரூபா1,000,000/-
    - (ஆ) அல்லதுசேவைக்காலம் (அல்லது பங்களிப்பு) 20 வருடங்களுக்குச் சமமாக இருத்தல் அல்லது அதற்கு அதிகமானதாக இருப்பின் ரூபா 1,500,000/-

**குறிப்பு - 02 (ஆ) (ii)** பந்தியில் குறிப்பீடு செய்யப்பட்டுள்ள சந்தர்ப்பங்களில், முழு மொத்ததொகையானது மேலே குறிப்பிடப்பட்ட வரையறைகளை விஞ்சினாலும் இல்லாவிட்டாலும் முறையே16% என்ற விகிதத்தில் வரிக் கழிப்பனவுக்குட்படும்.

4. கழிக்கப்பட்டவை தொடர்பிலான ஆவணங்களை நீங்கள் வைத்திருந்து ஓய்வுபெறும் ஊழியரா உ\_பொ.செ.கிளையிலிருந்து பணிப்புதொயினப்பெற்றுக்கொள்ளுமாறு அப்பணிப்புதொயைப் பெற்றதும் அதற்கிணக்கமாகச் செயற்படவும். கழிப்பனவு மேற்கொள்ளப்பட்ட திகதியிலிருந்து 90 நாட்கள்முடிவுடைவதற்கு முன்பணிப்புதொயை நீங்கள் பெறாதவிடத்தும் அத்துடன் நீங்கள் வேறுவிதமான அறிவுறையைப்பெறாதவிடத்தும் கழிப்பனவுத் தொகையை ஆணையாளர் நாயகத்துக்கு இல.2, மக்கள்வங்கி, யூனியன் பிளேஸ் கிளைக்கு அனுப்பி வைக்கவும். தயவுசெய்து பணம்செலுத்தும் துண்டில் வரிசெலுத்துநர் அடையாளமிலக்கத்தினை (வ.அ.இ.) குறிப்பிட வேண்டாம்.அதற்கெனவுள்ள இடத்தினை வெற்றிடமாகவிடவும். “வரிவகை” எனுமிடத்தில் “ஓரேமுறைக்கொடுப்பனவுமீதானவர்” என்பதைக் குறிப்பிடவும்.

**குறிப்பு** முடிவுறுத்தல் நன்மைகள் தொடர்பான கழிப்பனவு மற்றும் தடுத்துவைத்தல் தொடர்பிலான மேலதிக விபரங்கள் உ\_பொ.செ.வரிஆணையாளரினால் வரையப்பட்ட 2011.04.18 ஆம் திகதிய PAYE/Tax/01/2011 ஆம் இலக்க சுற்றுநிருபத்தில் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

### **TAX TABLE No. 03** **Rates for the Deduction of Tax from Once-and-for-all Payments** **(Terminal Benefits - All Employees)**

01. The amounts of the Once-and-for-all Payments to which this table applies are:

- (a) Retiring gratuity up to a ceiling of:
  - (i) Rs. 1,800,000; or
  - (ii) The product of average monthly salary for the last three years and the number of completed years of service;  
which ever is higher

**[Please apply Tax Table No. 2 on the excess, if any, over this ceiling.]**

- (b) Any sum paid in commutation of pension;
- (c) Any sum payable from the Employees Trust Fund (ETF) (excluding the share of Investment income of the fund, after 31.03.1987);
- (d) Any sum payable as compensation for loss of office or employment (excluding any such sum referred to in item (ii) of Exemptions)

Exemptions –

- (i) Any sum paid from a provident Fund approved by Commissioner General to an employee retiring from service on or after April 01, 2011, is not liable to tax.
- (ii) Compensation for loss of office or employment not exceeding Rs. 2,000,000 consequent to:

- (a) The voluntary retirement under a scheme which is uniformly applicable to all the employees; or
  - (b) The retrenchment by the employer, in accordance with a scheme approved by the Commissioner of Labour;
- is exempt from income tax.
- \* Employers are requested to obtain the concurrence of the Commissioner General before conceding this exemption.**
- (iii) Where the employer is a public corporation which pays the emoluments of its employees wholly or partly out of the sums voted annually by the Parliament from the Consolidated Fund, any once – and – for – all payments of its employees are exempt from income tax. No deduction of tax should therefore be made from such employees:
  - (iv) Where the employer is any other public corporation, each of the amounts referred to in (a) to (d) in Paragraph 01 above, made to any retiring employee, should be reduced in the ratio of the period of service of such employee (with such employer) up to 31.03.1997 to the total period of service of such employee with such employer. This Tax Table No. 03 is applicable to such reduced payment.
  - (v) Pension or any retiring benefit paid to any public sector employee.
  - (vi) Any sum paid from a provident fund approved by the Commissioner General or from a regulated provident fund to an employee who retires from service on or after 1<sup>st</sup> April, 2011.
  - (vii) Any compensation by way of death gratuity or compensation for death while on duty.
02. (a) The rate of the deduction depends on :
- (i) Where the employer makes the payment whether the scheme in accordance with which the payment is made, is uniformly applicable to all the employees; or
  - (ii) Where the payment is made out of a fund, whether the employer has contributed to the fund in accordance with a scheme which is uniformly applicable to all the employees.
- A Scheme is uniformly applicable where the Commissioner General is of the opinion that it is uniformly applicable.
- (b) (i) Where the scheme (of payment or contribution) is uniformly applicable, deduct 10% of the amount computed in accordance with paragraph 01;
  - (ii) Where the scheme is not uniformly applicable and the payment is compensation for loss of office or employment or the payment is other than compensation for loss of office or employment, deduct tax at 16% of the amount computed in accordance with paragraph 01.
03. In the case of uniform scheme once – and- for – all payments, deduction should not be made in the following situations:
- (i) Any amount referred to in (a), (b), (c) or (d) of paragraph 01.
    - (a) Rs. 1,000,000 where the period of service or contribution is less than 20 years.
    - (b) Rs. 1,500,000 where the period of service (or contribution) is equal to or more than 20 years.
- Note:** In the circumstances referred to in Para 02(b) (ii)(i.e. Payment under non uniform scheme), the full amount whether or not it exceeds above limits, as the case may be, is subject to tax deduction at the rate of 16%.

04. Please retain with you the deductions made and advise your retiring employee to obtain a Direction from the PAYE Branch. On receipt of the Direction, please comply with it. If you will not be received a Direction before the expiry of 90 days from the date of deduction and not advised otherwise please remit the deductions to the Commissioner – General to the credit of Account No. 2, Peoples Bank, Union Place branch. **Please do not write your Taxpayer Identification Number (TIN) in the space provided for it on the Paying - in- Slip,** please leave the space blank. You should write “Tax on Once - and – for – All Payment” in the space provided for “Type of Tax”.

**Note:** Further details in relation to tax deduction & retirement terminal benefits are available in Circular No. PAYE/ tax /01 /2011 dated 18.04.2011 issued by the Commissioner PAYE.